







# BROCKHAUS



ЛУЧШЕЕ ДОПОЛНЕНИЕ К ШКОЛЬНЫМ УЧЕБНИКАМ  
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

-  Более 1000 наиболее часто употребляемых слов и словосочетаний, расположенных в алфавитном порядке
-  Перевод, транскрипция, пример использования для каждого слова
-  Большинство слов сопровождаются цветными иллюстрациями
-  Дополнительно 18 больших сюжетных разворотов с подписями
-  Русско-английский алфавитный указатель
-  Игровые упражнения для закрепления знаний



[www.ksdbook.ru](http://www.ksdbook.ru)



9 785991 021579



[www.bookclub.ua](http://www.bookclub.ua)



9 789661 439930



АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ



# BROCKHAUS

ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ

# АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ



Более 1000 слов  
Свыше 1000 иллюстраций



# BROCKHAUS

Д-р Аннегрет Паго

ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ

# АНГЛО-- РУССКИЙ СЛОВАРЬ



ИЗДАТЕЛЬСТВО

КЛУБ СЕМЕЙНОГО ДОСУГА

Харьков Белгород

2012

УДК 087.5  
ББК 74.102  
П12



Никакая часть данного издания не может быть  
скопирована или воспроизведена в любой форме  
без письменного разрешения издательства

Published in its Original Edition (2012) with the title  
'BROCKHAUS — Grundschulwörterbuch Englisch, 2. Aktualisierte Auflage'  
by wissenmedia, a division of the inmediaONE] GmbH

Иллюстрации: *Петра Доркенвальд* и *Изабелле Динтер*, Мюнхен

Перевод с немецкого:  
«BROCKHAUS Grundschulwörterbuch Englisch» von Dr Annegret Pago,  
wissenmedia in der inmediaONE], Gütersloh/München, 2012

Переводчик *Ольга Полякова*

Дизайнер обложки *Наталья Переходенко*

Навчальне видання

Для середнього шкільного віку

Д-р ПАГО Аннегрет  
**Brockhaus. Ілюстрований  
англо-російський словник**  
(російською мовою)

Головний редактор *С. С. Скляр*  
Відповідальний за випуск *Г. В. Сологуб*  
Редактор *О. В. Карпенко*  
Художній редактор *О. О. Глоба*  
Технічний редактор *А. Г. Веревкін*  
Коректор *М. В. Весновська*

Підписано до друку 18.07.2012.  
Формат 70х100/16. Друк офсетний.  
Гарнітура «SchoolBook». Ум. друк. арк. 12,9.  
Наклад 10000 пр. Зам. №

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»  
Св. № ДК65 від 26.05.2000  
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а  
E-mail: [corp@bookclub.ua](mailto:corp@bookclub.ua)

Віддруковано з готових діапозитивів  
у ТОВ «Фактор-Друк»  
м. Харків, вул. Саратовська, 51

Учебное издание

Для среднего школьного возраста

Д-р ПАГО Аннегрет  
**Brockhaus. Иллюстрированный  
англо-русский словарь**

Главный редактор *С. С. Скляр*  
Ответственный за выпуск *Г. В. Сологуб*  
Редактор *Е. В. Карпенко*  
Художественный редактор *О. О. Глоба*  
Технический редактор *А. Г. Веревкин*  
Корректор *М. В. Весновская*

Подписано в печать 18.07.2012.  
Формат 70х100/16. Печать офсетная.  
Гарнитура «SchoolBook». Усл. печ. л. 12,9.  
Тираж 10000 экз. Зак. №

ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”»  
308025, г. Белгород, ул. Сумская, 168

Отпечатано с готовых диапозитивов  
в ООО «Фактор-Друк»  
г. Харьков, ул. Саратовская, 51

ISBN 978-966-14-3993-0 (Украина)  
ISBN 978-5-9910-2157-9 (Россия)  
ISBN 978-3-577-07601-2 (нем.)

- © F. A. Brockhaus / wissenmedia in der inmediaONE], Gütersloh/München, 2012
- © Hemiro Ltd, издание на русском языке, 2012
- © Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», перевод и художественное оформление, 2012
- © ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”», г. Белгород, 2012

<b>Введение</b> .....	4
<b>Словари:</b>	
Англо-русский .....	7
Русско-английский .....	100
<b>Темы в картинках:</b>	
My family — Моя семья .....	115
Colours and numbers — Цвета и числа .....	116
My body — Мое тело .....	118
My clothes — Моя одежда .....	120
At the farm — На ферме .....	122
At the zoo — В зоопарке .....	124
Food and drink — Еда и напитки .....	126
Shopping — Покупки .....	128
My toys — Мои игрушки .....	130
My house — Мой дом .....	132
The year — Год .....	134
Activities and hobbies — Занятия и увлечения .....	136
In town — В городе .....	138
On holiday — В отпуске .....	140
At school — В школе .....	142
Feelings — Чувства .....	144
Where? — Где? / Куда? .....	146
Opposites — Противоположности .....	148
<b>Упражнения</b> .....	150
<b>Ключи к упражнениям</b> .....	158





Дорогая школьница, дорогой школьник,

в этом словаре ты сможешь найти около 1000 слов, переведенных с английского на русский язык. Слова расположены в алфавитном порядке. Алфавитный указатель, размещенный по краю каждой страницы, поможет тебе уверенно ориентироваться в словаре.

Почти к каждому слову ты найдешь маленький рисунок, чтобы легче и быстрее выучить это слово. После каждого английского слова написана транскрипция в квадратных скобках: так слово произносится. Твой учитель может произнести для тебя это слово. В коротком предложении показано, как можно его употребить.

В этом словаре приведены 18 тем в картинках, где изображены ситуации, с которыми ты можешь столкнуться в жизни (например, покупки, купание, одевание). К тому же, здесь ты найдешь наиболее употребляемые английские слова и выражения по каждой теме.

На некоторых страницах встречаются рамки, в которых ты прочтешь кое-что интересное. Иногда в них собраны слова к определенной теме (например, «Игры с мячом» или «Пляж») или интересная информация о традиционных и не традиционных для нас праздниках (например, «Хэллоуин» или «День благодарения»).

Если тебе нужно перевести слово с русского на английский, можешь посмотреть в русско-английский словарь в конце книги.

В приложении к словарю размещены упражнения, с помощью которых ты сможешь проверить, насколько хорошо ты выучил(а) слова. Ключи к упражнениям покажут, все ли ты правильно сделал(а).

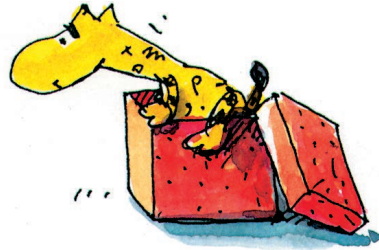


Ниже приведены некоторые важные сокращения и обозначения, которые встретятся в словаре:

Am. Если слово используется только в американском варианте английского языка, то после него стоит сокращение Am. (например, cookie (Am.) печенье)

Brit. Если слово используется только в британском английском, то после него стоит Brit. (например, biscuit (Brit.) печенье).

→ Стрелка указывает тебе: Посмотри еще сюда!



Основные знаки транскрипции:

Знак транскрипции	Описание	Пример в русском языке	Пример в английском языке
-------------------	----------	------------------------	---------------------------

### Долгие гласные

a:	долгий а, как в слове	папа	father
i:	долгий и, как в слове	тих	jeans, see
o:	долгий о, как в слове	мото	morning
z:	долгий звук, как в слове	ковер	bird
u:	долгий у, как в слове	мул	you, moon

### Краткие гласные

ʌ	краткий а, как в слове	рак	sun
æ	открытый э	*	cat
e	краткий э, как в слове	этот	pet
ɪ	краткий и, как в слове	кит	hit
ə	безударный а, как в слове	мама	a, brother
ɒ	краткий о, как в слове	кот	shop
ʊ	краткий у, как в слове	суп	look, put

### Двугласные звуки

ai	<b>ай</b> , как в слове	<b>май</b>	ride, bye!
au	<b>ау</b> , как в слове	<b>сауна</b>	mouse, cow
oi	<b>ой</b> , как в слове	<b>рой</b>	boy
ei	<b>эй</b>	<b>эй!</b>	day
ea	<b>эа</b> , где <b>а</b> безударный	*	chair
eu	<b>оу</b> , где <b>у</b> безударный	<b>соус</b>	no, boat
ea	<b>уа</b> , где <b>а</b> безударный	*	poor
ia	<b>иэ</b> , где <b>э</b> безударный	*	ear

---

### Согласные

ŋ	<b>н</b> , произнесенный в нос	*	sing
θ	<b>с</b> , произнесенный с языком между зубами	*	thing
ð	<b>з</b> , произнесенный с языком между зубами	*	the, mother
ʃ	<b>ш</b> , как в слове	<b>школа</b>	shop
tʃ	<b>ч</b> , как в слове	<b>чашка</b>	church
ʒ	<b>ж</b> , как в слове	<b>этаж</b>	television
dʒ	<b>дж</b> , как в слове	<b>джунгли</b>	jam
z	<b>з</b> , как в слове	<b>зебра</b>	zoo, these
s	<b>с</b> , как в слове	<b>сок</b>	sand
w	краткий <b>у</b>	*	wind
v	<b>в</b> , как в слове	<b>ваза</b>	very

---

\* Этого звука в русском языке нет. Пусть твой учитель объяснит, как его произносить.



## A

**a** [ə] *неопределенный артикль*  
I have got **a** dog.  
У меня есть собака.

**about** [ə'baʊt] *о*  
This book is **about** knights  
and dragons.  
Эта книга —  
о рыцарях  
и драконах.



**above** [ə'baʊv] *над*  
Look, there's a spider  
**above** your head.  
Смотри, у тебя  
над головой  
паук.



**afraid of** [ə'freɪd]  
*бояться*  
Jane is **afraid**  
**of** rats.  
Джейн боится  
крыс.



**after** ['ɑ:ftə] *после*  
My grandma sleeps **after**  
lunch.  
Моя бабушка спит  
после ланча.

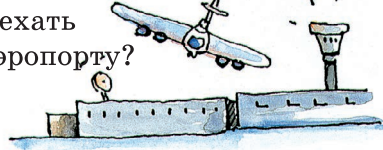
**afternoon** [ɑ:ftə'nu:n] *вторая  
половина дня*

In the **afternoon**  
I can play.  
Во второй  
половине дня  
я могу играть.



**again** [ə'geɪn] *опять, снова*  
Say it **again**, please.  
Скажи это снова, пожалуйста.

**airport** ['eəpɔ:t] *аэропорт*  
Can you tell me the way  
to the **airport**?  
Вы можете сказать, как  
проехать  
к аэропорту?



**alarm clock** [ə'lɑ:m klɒk] *будиль-  
ник*

My **alarm clock** wakes  
me up every morning.  
Мой будильник  
будит меня  
каждое утро.



**all** [ɔ:l] *все, всё*  
All children can go outside  
now.  
Все дети могут идти сейчас  
на улицу.



A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

XY

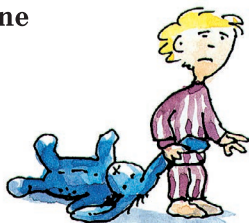
Z



## al—an

B

**alone** [ə'ləʊn] один, одинокий  
Kevin is **alone**  
at home.  
Кевин один  
дома.



C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

XY

Z

**a lot of** [ə 'lɒt əv] много  
John has got  
**a lot of** toys.  
У Джона много  
игрушек.



**already** [ɔ:'lredi] уже  
I have **already** done my  
homework.  
Я уже сделал  
домашнее  
задание.



**always** [ɔ:'lweɪz] всегда  
I **always** go to school by bus.  
Я всегда езжу в школу на  
автобусе.

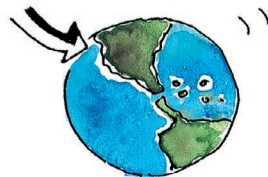
**a.m.** [eɪ 'em] утра (о времени)  
My train leaves at 10 **a.m.**  
Мой поезд отходит  
в 10 утра.



**ambulance** ['æmbjʊləns] скорая  
помощь  
Look, there's an **ambulance!**  
Смотри, скорая  
помощь!



**America** [ə'merɪkə] Америка  
My friend lives  
in **America**.  
Мой друг  
живет  
в Америке.

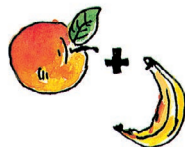


**American** [ə'merɪkən] американ-  
ский  
This is the  
**American** flag.  
Это американский  
флаг.



**an** [ən] неопределенный  
артикл  
Would you like **an** apple  
or a banana?  
Вы хотели бы яблоко  
или банан?

**and** [ænd] и  
I like apples **and** bananas.  
Я люблю  
яблоки  
и бананы.



**angry** ['æŋɡri] сердитый, недовольный

My little brother is **angry** because he can't find his teddy.

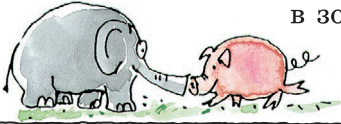
Мой маленький брат недоволен, потому что не может найти своего плюшевого медвежонка.



**animal** ['æniməl] животное

We saw a lot of **animals** in the zoo.

Мы видели много животных в зоопарке.



**another** [ə'nʌðə] еще один, другой

Would you like **another** cup of tea?

Хотите еще одну чашку чая?



**answer** ['ɑ:nsə] отвечать

Can you **answer** my question? Можешь ответить на мой вопрос?

**any** ['eni] какой-нибудь

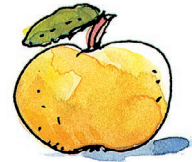
Have you got **any** pets?

У тебя есть какие-нибудь домашние животные?

**apple** ['æpl] яблоко

Can I have an **apple**, please?

Можно мне яблоко, пожалуйста?



**April** ['eɪprɪl] апрель

In **April** there's always a lot of rain and wind.

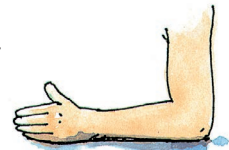
В апреле часто идет дождь и дует ветер.

**are** [ɑ:] есть (быть)

**Are** you John? — Yes, I am. Ты Джон? — Да.

**arm** [ɑ:m] рука (от кисти до плеча)

My **arm** hurts. У меня болит рука.



**armchair** ['ɑ:mtʃeə] кресло

My father is sitting in his **armchair**. Мой отец сидит в своем кресле.



B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

XY

Z

A

ar—ba

B

**around** [ə'raʊnd] вокруг

The dog is running

**around** the tree.Собака бегает  
вокруг дерева.**autumn** ['ɔ:təm]

осень (Brit.)

In **autumn** the leaves  
are red.Осенью листья  
деревьев красные.

C

D

E

F

G

H

**ask** [ɑ:sk] спрашивать

"What is that?"

Anne asked.

«Что это?» —  
спросила Энн.**away** [ə'weɪ] далеко, вдалиWhen the cat's **away** the mice  
will play.Когда кот далеко,  
мыши играют.(Кот из дома — мыши  
в пляс.)

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

XY

Z

**at** [ət] у, в, на  
Paul is standing  
**at** the bus stop.Пол стоит  
на автобусной  
остановке.

B

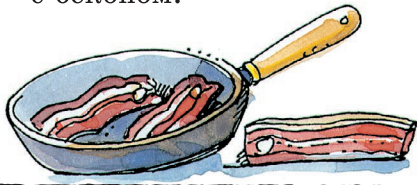
**baby** ['beɪbi] младенец**Babies** often

cry.

Младенцы  
часто  
плачут.**August** ['ɔ:gəst] августIn **August** many farmers cut  
the grass to make hay.В августе многие фермеры  
косят траву и заготавливают  
сено.**back** 1 [bæk] спинаMy mother always  
washes my **back**.Моя мама  
всегда моет  
мне спину.**aunt** [ɑ:nt] тетьяMy mother's sister is my  
**aunt**.Сестра моей мамы — моя  
тетья.

**back** 2 [bæk] обратно, назад  
 My mother will be **back**  
 at 12 o'clock.  
 Моя мама вернется  
 (придет назад) в 12 часов.

**bacon** ['beɪkən] бекон  
 English people often  
 have **bacon** and eggs  
 for breakfast.  
 Англичане часто едят  
 на завтрак яичницу  
 с беконом.



**bad** [bæd] плохой  
 Today the weather is **bad**.  
 Сегодня погода плохая.



**bag** [bæg] сумка, пакет  
 Take a **bag** when  
 you go shopping.  
 Бери с собой  
 пакет, когда  
 идешь за  
 покупками.



**ball** [bɔ:l] мяч  
 I have got  
 a new **ball**.  
 У меня есть  
 новый мяч.

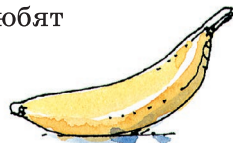


### Ball Games —

#### Игры с мячом

soccer — футбол  
 basketball — баскетбол  
 cricket — крикет  
 volleyball — волейбол  
 rugby — регби  
 baseball — бейсбол  
 tennis — теннис  
 table-tennis — настольный  
 теннис

**banana** [bə'nɑ:nə] банан  
 Monkeys like **bananas**.  
 Обезьяны любят  
 бананы.



**bar of chocolate** [bɑ:r əv  
 'tʃɒkələt] плитка шоколада  
 Can you buy me  
 a **bar of chocolate**?  
 Ты можешь купить  
 мне плитку  
 шоколада?



A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

XY

Z

**Издательство Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»**  
***www.trade.bookclub.ua***

---

**ОПТОВАЯ ТОРГОВЛЯ КНИГАМИ ИЗДАТЕЛЬСТВА**

**МОСКВА**

**Бертельсманн Медиа Москау АО**

129110, г. Москва, пр. Мира, 68, стр. 1-А  
тел. +7 (495) 688-52-29  
+7 (495) 984-35-23  
e-mail: [office@bmm.ru](mailto:office@bmm.ru)  
[www.bmm.ru](http://www.bmm.ru)

**ХАРЬКОВ**

**ДП с иностранными инвестициями**

**«Книжный Клуб  
«Клуб Семейного Досуга»»**  
61140, г. Харьков-140, пр. Гагарина, 20-А  
тел/факс +38 (057) 703-44-57  
e-mail: [trade@bookclub.ua](mailto:trade@bookclub.ua)  
[www.trade.bookclub.ua](http://www.trade.bookclub.ua)

**КИЕВ**

**ЧП «Букс Медиа Тойс»**

04655, г. Киев, пр. Московский, 10-Б, оф. 33  
тел. +38 (044) 351-14-39,  
+38 (067) 572-63-34,  
e-mail: [booksmt@rambler.ru](mailto:booksmt@rambler.ru)

**ЗАПОРОЖЬЕ**

**ФЛП Савчук Ю.Д.**

69057, г. Запорожье, ул. Седова, 18  
тел. +38 (050) 347-05-68  
e-mail: [vega\\_center@i.ua](mailto:vega_center@i.ua)

**ДОНЕЦК**

**ООО «ИКЦ «Кредо»»**

83096, г. Донецк, ул. Куйбышева, 131-Г  
тел. +38 (062) 345-63-08, +38 (062) 348-37-92,  
+38 (062) 348-37-86  
e-mail: [fenix@kredo.net.ua](mailto:fenix@kredo.net.ua)  
[www.kredo.net.ua](http://www.kredo.net.ua)

**Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»**

**УКРАИНА**

**служба работы с клиентами:**

тел. +38 (057) 783-88-88  
e-mail: [support@bookclub.ua](mailto:support@bookclub.ua)  
Интернет-магазин: [www.bookclub.ua](http://www.bookclub.ua)  
«Книжный клуб», а/я 84, Харьков, 61001

**РОССИЯ**

**служба работы с клиентами:**

тел. +7 (4722) 22-25-25  
e-mail: [order@flc-bookclub.ru](mailto:order@flc-bookclub.ru)  
Интернет-магазин: [www.ksdbook.ru](http://www.ksdbook.ru)  
«Книжный клуб», а/я 4, Белгород, 308961

**Паго А.**

П12 Brockhaus. Иллюстрированный англо-русский словарь / д-р Аннегрет Паго ; пер. с нем. О. Поляковой. — Харьков : Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга» ; Белгород : ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»», 2012. — 160 с. : ил.

ISBN 978-966-14-3993-0 (Украина)

ISBN 978-5-9910-2157-9 (Россия)

ISBN 978-3-577-10088-5 (нем.)

ББК 087.5  
ББК 74.102